

# el pueblo

Tortosa, lunes 22 mayo 1933

AÑO XXXII

NÚM. 3.586

**Franqueo concertado**

Redacción y Administración: calle de Campomanes, 33  
Teléfono 142

SUSCRIPCIÓN: DOS PESETAS AL MES

Diario de avisos y noticias

Portaveu del Partit Republicà Radical-Socialista Catalá

## OBJECIONES

### Actitudes equívocas

Afiliarse a un partido político, es aceptar íntegramente su programa y acatar incondicionalmente su disciplina. El programa-ideario de un partido ha de conocerse, ha de estudiarse hondamente, ha de meditarlo serenamente antes de entregarse por completo a él ingresando en el partido que lo presente, y sólo debe entregarse de una manera tan completa, cuando todos sus postulados encuentran afinidad en nuestro espíritu, conformidad con nuestras aspiraciones y deseo firme e inquebrantable de nuestra voluntad de verlos total y prontamente realizados.

Quien se incorpore a un partido porque en éste milita el amigo o el hombre de reconocido y admirado talento, y crea que puede aceptar el jefe pero no el ideario, o que del ideario puede elegir y rechazar cláusulas a su antojo o a su conveniencia personal, es que no comprende lo que un partido político, que quiera ser fiel a sí mismo y a los demás, debe ser. Hay quien se afilia a un partido ignorando lo que el partido se propone realizar, o sabiendo lo que ha prometido realizar, se figura que la parte radical y avanzada de su ideario quedará en letra muerta que intenta ser sólo un espejuelo de reclamo.

Hay que decirles a estos hombres que eso creen, que sufren un error o que pretenden una inmoralidad, ya que se engañan a sí mismos o, lo que es peor, intentan engañar a los demás.

Un partido político se atempera a las forzosas circunstancias que le obligan a retrasar la implantación íntegra de su programa, cuando no cuenta por sí mismo con los medios suficientes de transformarlo en inmediata realidad; pero un partido político no puede ni debe nunca renunciar a ninguna de las normas fundamentales que son el

espíritu que le da vida y la aspiración de todos sus afiliados.

Sería indigno que se quisiera desvirtuar la trayectoria que un partido se trazó y se intentara inclinarlo hacia la derecha siendo su voluntad y deseo tender más hacia la izquierda y siendo de marcada e inconfundible izquierda todo su programa; que se le llevara a contemporizaciones vergonzosas que parecieran una claudicación o una rectificación de sus postulados. Y en un partido político que lleva cláusulas claras, rotundas y definidas de socialización, no pueden ni deben combatir y rechazar sus afiliados el socialismo, como principio y como doctrina, porque eso sería caer en un error, hundirse en la contradicción más absurda y renegar de la propia causa.

Ser o no ser, decía Hamlet. Pues bien, eso es lo que hay que preguntarse y decirse de una manera única y diáfana. Los equívocos torpes, los círculos viciosos y los nudos gordianos, han de romperse valerosamente si no se quiere perecer por asfixia y por inactividad.

Y la actitud que decididamente se adopte, hay que arrostrarla con todas sus consecuencias y mantenerla sin equívocos ni engaños.

ARGOS.

## CALZADO TRACTOR

De gran duración y baratísimos precios  
**Para niños y obreros**  
Haga una prueba y se convencerá  
Único Depositario en esta Plaza  
Además encontrará gran surtido de Calzado de todas clases a precios especiales en la zapatería  
**J. Monllá (Casa el Recadero)**  
Plaza de Agustín Querol, 5  
TORTOSA

## ¡AUTOMOVILISTAS!

El economizador de gasolina **ESTALVI** es de reciente invención y está patentado en todo el mundo.

Garantizamos que **ESTALVI** economiza un mínimo de un 20 a un 30 por ciento de gasolina, aumentando el rendimiento normal del motor.

Su coste es reducido.

El representante único en Tortosa y comarca.

### Joaquín Fabra

Moncada, 7, 2.º - 2.ª

facilita sin compromiso ninguno aparatos para prueba. Pídale hoy mismo y obtendrá un considerable ahorro de gasolina y en reparaciones, porque **ESTALVI** elimina también la carbonilla incrustada en la culata del motor.

## EL BUEN TRATO

### COMPRA Y VENTA

de toda clase de Hierros, Autos, Camiones, Metales  
Viejos y Desperdicios Metalúrgicos

Calle de F. Pedrell, 43 TORTOSA Teléfono 228 R.



## PLAZA DE TOROS DE TORTOSA

Habiéndose suspendido, a causa de la lluvia, la corrida que a **BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA**, de esta ciudad, se había de celebrar el pasado domingo, día 21, se celebrará el

Próximo jueves, 25 de Mayo de 1933

## GRANDIOSA BECERRADA A BENEFICIO DE LA

## Cruz Roja Local

Terminará el espectáculo con un

### GRANDIOSO BAILE

amenizado por la popular y aplaudida

### Orquestina Batavia Jazz

### Invitaciones

Hasta el jueves, a la una de la tarde, en el Colmado de D. DANIEL HOMEDES, calle de la Ciudad

## DISCOS

### La ley necesaria

Las leyes fundamentales tienen primacía, pero deben haber leyes circunstanciales que han de ser impuestas como si se tratara de leyes trascendentales. Un ciudadano no podrá ser detenido sin auto judicial, ni violada su casa y su correspondencia; pero si este ciudadano se ve atormentado por una delincuencia excepcional que escapa a las leyes corrientes, ¿por qué no se ha de proteger al ciudadano con leyes tan necesarias para su vida como las que le garantizan su libertad política?

De un tiempo a esta parte no se producen huelgas sin bombas ni petardos, actos de sabotaje que a veces, adoptan matices intolerables, como son los explosivos en las líneas férreas o en los postes telefónicos, y que si no han producido alguna catástrofe ha sido por milagro. Junto al extremismo violento aparecen otras delincuencias que nada tienen que ver con él, pero que contribuyen a poner desasosiego en la vida nacional. Hay los atracos, las riñas políticas, los intentos de incendios, los asaltos a Ayuntamientos pequeños por uno de los bandos del pueblo. Todo esto debería caer bajo una ley especial lanzada contra la violencia.

Esta ley debería ser circunstancial y rápida. Prorrogable por años, pero de una aplicación fulminante. No muy severa, pero efectiva. Si el que por llevar sin permiso una pistola es condenado a un año de cárcel y lo cumple, no vuelve a llevar pistolas en su vida. Si se manipulan explosivos y le son aplicados dos años que cumple, no querrá después ni oír hablar de fuegos artificiales. Caso de que se piensa que no será así, establézcase una escala de penalidades por reincidencia. Con esto y con

fixar que estos delitos quedarán excluidos de todo indulto, bastará para reducir una delincuencia que ahora parece impune.

Una de las cosas que más dañan a la República es la repetición de estos hechos alarmistas, difíciles de prevenir, pero fáciles de castigar con una ley especial que no fuese cruel, pero que tuviese la virtualidad de reprimir prontamente el daño causado a la sociedad y a la República. Desaparecidas las causas, desaparecida la ley. Y si no se hace esto, si la impunidad continúa, continuará también la falsa creencia de que la República es impotente para evitar la violencia.

## LIBROS

**CHINA EN ASCUAS**, por Alberto Londres, Epilogo de Gonzalo de Rapanaz (Editorial juventud, Barcelona. Cuatro pesetas.)

Con estilo ameno, con fino humorismo, en lenguaje diáfano, Alberto Londres expone en esta obra lo que vió durante su viaje a China, cuyo país recorrió el malogrado reporter, despreciando valerosamente los múltiples peligros que a los europeos acechan allí en las formas más diversas.

Este es seguramente el trabajo más logrado de todos los que dieron justo y universal renombre al gran periodista francés, que como se recordará, pereció en el naufragio del transatlántico que le traía a Europa, de vuelta de uno de sus frecuentes viajes al Oriente.

«China en Ascuas» es un documento interesante y vivo acerca de la incubación del actual conflicto, de la ocupación de la Manchuria por los japoneses y de su avance sobre Jehol.

Gonzalo de Reparaz ha resumido en un magnífico epilogo de mas de cincuenta páginas y con vibrante estilo los últimos acontecimientos, para que la obra pueda servir de consulta.

## PERFILES

### INJUSTICIA SOCIAL

Quan es produeix un conflicte entre obrers i patrons, per que aquells exigeixen d'aquests millorament de jornal, és propi que els estaments proletaris i burgesos esbrinin la qüestió des d'un punt de vista distint, gairebé antitètic.

Emperò, si aquest conflicte es produeix normalment, pacíficament, sense atemptats personals ni actes de «sabotage», hem de convindre tots que l'obrer és sempre el que té la raó.

Mentres el món es regeixi pel sistema capitalista, l'obrer restarà sempre esclau del sistema. I un esclau que protesta, sigui de l'esclavatge que es vulgui, té sempre raó.

—Què hi ha vegades que també té raó el burgès? És molt possible. Però bó i tenint raó, la de l'obrer és, tot-hora, una raó anterior i superior a la del burgès.

Aquesta raó, aquesta abundància de raó, fa, tal vegada, que l'obrer solament planteï conflictes i es preocupi d'augmentos de jornals i avantatges per a l'hora present, sense que el capfici ni l'impulsi a realitzar una obra trascendental les moltes injustícies que fatalment ha de patir a la vellesa.

Esdevé un vertader escarni la pensió del retir obrer que cobren avui els sexagenaris.

Es inhumà que a un obrer atropellat per quaranta o quaranta cinc o cinquanta anys de treball constant, de perenne misèria, de ininterromput esclavatge en tots els ordres de la vida, l'Estat li assenyali una pensió d'una pesseta diària, quan l'Estat recapta per a atendre les vergonyoses despeses d'aquest ignominiós retir una fabulosa suma de milions de pessetes.

Els milers de proletaris que compten suara 60 i 65 anys, i no poden menjar, i estan delicats de salut, diu-me cóm han de medicar-se, cóm han de menjar amb la pesseta diària que li assigna l'Estat?

I, si més no, diu-me si és just, si és humà, que l'home que física e intel·lectualment ha incorporat, any darrera any, les seves energies corporals i cognoscitives a l'obra de la civilització i del progrés, cospant la vellesa exhaustiva d'aquelles energies, resti a l'ocàs de la seva vida sense els indispensables mitjans econòmics que li permetin acabar l'existència amb la dignitat que li correspon com a esforçat col·laborar a l'obra d'aquest progrés i d'aquesta civilització.

Tots, obrers manuals i intel·lectuals, tenim el deure inajornable de fer actuar a les Junes i Comités dels nostres Sindicats i Associacions professionals, per a que promoguin una assenyada campanya adreçada a aconseguir de l'Estat la pensió decorosa que necessita l'obrer a la vellesa.

I aquesta campanya l'hem de començar tot seguit. I l'hem de portar a cap els joves, alligats per la realitat de la vellesa de l'obrer d'avui que constitueix, tammateix, una gran injustícia social.

S. CAMPOS i TERRÉ

Fábrica de Anisados, Licores y Jarabes

### Ismael Homedes Cardona

Almacenes y Despacho

Via Pi y Margall, 53 y 55

### TORTOSA

Pruebe ANIS LULÚ, RHUM ZULÚ, productos inimitables

## CEMENTOS BORRAS

ofrece a sus clientes

y público en general, su nueva

### Sucursal en Ampostá

en la que encontrarán toda clase de materiales para la construcción





PARA LA MUJER

¿Sabe usted que...  
Filetes de lenguado guisados.  
Separad en crudo los filetes de tres o cuatro lenguados de tamaño mediano y dobladlos en dos. Con las espaldas y restos haced un caldo corto con vino blanco, cebollas, sal, tomillo y laurel. Ordenad los filetes en una plata untada de manteca, mojada con el caldo y dejad cocer veinte minutos. Escurridos, reducid el cocimiento, ligad éste con una yema de huevo, incorporad mantequilla fresca hasta que adquiera consistencia de salsa espesa.

Verted sobre los filetes y servid.  
\*\*\*  
Para lavar las medias de seda preparad una infusión de palo de Panamá en agua hirviendo, que se dejará enfriar hasta que esté tibia. La infusión estará en su punto cuando produzca una espuma jabonosa. Estando todavía tibia, se introducen en ella las medias y se frota cuidadosamente. Lávense después en agua clara, y a la última agua en que se enjuaguen añádesele medio vaso de vinagre para conservar el color.  
\*\*\*  
La flor del almendro recolectada antes de su caída y antes de que se seque, puede emplearse en infusión purgativa y contra las lombrices dándola a los niños en cantidad como de una taza de café.  
\*\*\*  
Sordera convencional:  
—Recuerde usted que me debe diez duros.  
—No oigo, ¡como soy tan sordo!  
—Que me debe usted veinticinco duros...  
—¡Qué es eso, qué es eso! Antes ha dicho usted diez.

\*\*\*  
Los guantes de cabritilla se limpian frotándolos con un pedazo de franela mojado en una mezcla de leche y bicarbonato de sosa, frotándolos después con un trozo de franela seca; para hacer esta operación se extienden sobre la mano o sobre una mesa de madera.  
\*\*\*  
Me despidió de tu puerta como el sol de las paredes; que por las tardes se va y por las mañanas vuelve.  
\*\*\*  
—Oye, papá. ¿Es cierto que los tiburones comen sardinás?  
—Sí, hijo.  
—¿Y cómo hacen para abrir las latas?

# Cock-tail TALAIA

Una interrupción más

—¿Entonces la carrera política de Pérez Madrigal?  
—¡Se la ha interrumpido él mismo!

Maldición

Es posible que la señora de Gómez, madre de los Gallos, no supiera quien fué Cornelia, madre de los Gracos.

De haberlo sabido se hubiese considerado tan grande y tan importante como la hija de Escipión Africano, aunque sus hijos no intervinieron en ninguna revolución agraria.

Considera la señora de Gómez que en el mundo lo único de interés eran los gitanos y la torería, y que a una mujer nada podía enorgullecerla más que ser la madre del Gallo y del Gallito.

Figúrese, pues, el lector cual no sería su indignación, cuando una vez disputando en Sevilla con otra trianera, está le dijo:  
—Permita Dios que a tus hijos los toros se les vuelvan zorros.

—¿Por qué, preciosidad?

—Porque acaben con todos los gallos y su mardita estampa, y que yo lo vea.

¿Dónde mejor?

Cuenta la Prensa extranjera que Fritz Peter, ex jefe de policía y presidente de una asociación protestante teutona titulada «Liga para la propagación de la doctrina luterana» declaró públicamente en Berlín que había oído la voz de Dios diciéndole: «Debes seguir a Adolfo Hitler».

Comentábase esto ayer en Barcelona, en una peña de periodistas de ideas liberales y uno de ellos exclamó:  
—Seguramente Fritz Peter debe oír mal. La voz que jura haber oído debió decirle: «Debes seguir a Adolfo Hitler, debes de tenerle y debes meterle en la cárcel».

Según noticias particulares, parece ser que el encuentro se celebrará el jueves de esta semana, si el tiempo no lo impide.

Automovilistas.....

!!Atención!!

RADIADORES AMERICANOS  
**THOMPSON**  
es la marca más acreditada

Radiadores completos  
Nidos sueltos  
Talleres para reparación y montaje  
Estación de servicio  
**THOMPSON**  
Docks, 6 - Tel. 275-X  
**TORTOSA**

Agente y Depositario exclusivo:  
**Salvador Prats**

A Madrid l'equip representatiu d'Espanya aplastà al de Bulgària pel crescut resultat de 13 a 0, que per si sol dona l'expressió de la manifesta superioritat del nostre futbol damunt del d'aquell país.

El gols espanyols foren marcats: sis per Chacho, tres per Elícegui, dos per Regueiro, un per Bosch i un per un defensa búlgar que en intentar aclarir una pilota l'envià a la seva pròpia xarxa.

A les Corts, en el partit d'homenatge a Lafuente, l'Atlètic de Bilbao vencé al Barcelona per 4 a 2.

A la devantera del Barcelona els debutants Padrón i Ventolrà foren els que més sobresortiren.

El partit internacional entre les seleccions d'Anglaterra i Suïssa celebrat a Berna ha finalitzat amb la victòria dels anglesos per 4 a 0.

El partit Barcelona (R.) Tàrrasa jugat ahir acabà amb el resultat de 3 a 2 favorable als blau grans.

El tres gols aconseguits pel Barcelona foren obra del veterà Sastre.

El Torneig de Promoció donà els següents resultats:  
Girona, 4; Granollers, 2  
Puuro, 2; Badalona, 3  
Manresa - Sans i Martinenc-Reus foren sospesos per la pluja.

## FUTBOL

El partido Dertusa-S. Lira Roquetense que debía celebrarse ayer en Roquetas con motivo de la fiesta mayor de la población, tuvo que suspenderse a consecuencia de la copiosa y persistente lluvia caída durante el sábado por la tarde y todo el día de ayer.

Según noticias particulares, parece ser que el encuentro se celebrará el jueves de esta semana, si el tiempo no lo impide.

¿Dónde

encontrará usted siempre las frutas más buenas? Tenga la seguridad absoluta que en la casa

Juan Turón Larreinzar

Frutas seleccionadas de todas clases, frescas y secas  
**MIEL PURA ARAGÓN**  
a 2 ptas. kilo.

Almacenes: Pescadores, 15 y 30.-Tef. 283 A  
Detall: Mercado público números 30 al 35  
**TORTOSA**

COLABORACIÓN

## El lujo es una calamidad moral y económica

Creemos sinceramente que el lujo es una calamidad moral y económica, aunque esta opinión pugne con la de algunos economistas. Dicen éstos que el lujo fomenta la industria y hace que el dinero de los ricos se distribuya indirectamente entre los necesitados.

Esta afirmación no es exacta: el dinero empleado en lujo, generalmente va a parar a las arcas de los grandes industriales, y sirve para aumentar la explotación del trabajador. El fabricante y el constructor, el que comercia en objetos de lujo, cobran del comprador un enorme sobreprecio por los artículos de moda. Pero de este sobreprecio no llega ni un céntimo al trabajador, que no beneficia en la mano de obra absolutamente nada de lo que sólo su amo gana.

Pero supongamos que el lujo fuera beneficioso para los trabajadores. Si este lujo es inmoral, si es reprobable, en cuanto es elemento corruptor, ¿puede admitirse en una sociedad razonable y justa?

El lujo en el vestido, en la alimentación, en la habitación y en todos los usos de la vida, representa la creación de necesidades no establecidas por la Naturaleza. Esta ha creado todas las necesidades sólo con un fin altísimo y sublime: la conservación del individuo y la de la especie. Todo lo que no sea indispensable para la realización de este fin natural, resulta superfluo, y, por consiguiente, objeto de lujo, que, lejos de contribuir a los fines naturales, se opone a ellos.

Así se observa generalmente, que la mayoría de los objetos llamados de lujo, no sólo ejercen deplorable influencia en las costumbres, sino que son igualmente nocivos desde el punto de vista de la higiene y de la salud.

Los excesos en las comidas; la forma inconveniente de los vestidos sujetos a la exigencia de modas ridículas; los abusos de un confort exagerado y fastuoso, todas las faltas cometidas en la vida física por imposiciones de esa colosal tontería que se llama buen tono, contribuyen poderosamente al enervamiento y a la degeneración física de las sociedades contemporáneas.

Esto en cuanto a la vida fisiológica y orgánica; porque en el orden moral, las consecuencias del lujo son todavía más deplorables. La mujer, ser impresionable, abandonada generalmente a la más crasa ignorancia de lo que podría enaltecerla y dignificarla, parece que no tenga otra

misión que copiar las extravagancias de la moda, con la pretensión de embellecerse, cuando en realidad sólo consigue afearse y hacerse deforme. El constante deseo de singularizarse y brillar por el lujo quite a la mujer los encantos que la hacen amable como hija, como esposa y como madre, convirtiéndola en una especie de mona, que con sus gestos, sus ademanes y sus actitudes fingidas y artificiales, inspira completa compasión, cuando no desprecio, a todo hombre sensato.

Y cuando esa pasión por el lujo se convierte en avasalladora tiranía, como sucede con frecuencia, la mujer llega a ser un elemento de ruina y eterna discordia en el hogar doméstico, dispuesta a todo, decidida a todo, con tal de satisfacer esa devoradora pasión por los trapos y por los relumbrones.

Antes que su esposo, antes que sus hijos, antes que su salud y su vida, y su honra, está para esa pobre neurósica el estrenar un vestido, o el añadir una pluma a su ridículo sombrero.

La prostitución de la mujer es muchas veces producida por la pasión del lujo, que la enloquece y la convierte en miserable esclava del que satisface su absurda vanidad.

No son estas, vanas declamaciones. Es un hecho de sencilla observación que la ruina moral y material de muchas familias; las prevaricaciones, las inmoralidades en la administración pú-

blica; las situaciones bochornosas a las cuales llegan muchos hombres, hasta los mismos crimenes que de vez en cuando llenan de asombro a los menos asustadizos, proceden y tienen su origen en esa funesta pasión por el lujo.

En esto, como en todas las manifestaciones de la vida, jamás se trastornan impunemente las leyes de la Naturaleza. Esta quiere que el vestido, la casa, la alimentación, sean solo medios para realizar los altos fines de la vida. Cuando se invierten esos términos, cuando los medios se convierten en fines y aspiraciones supremas de la vida, se perturba todo orden, y vienen, como inevitable consecuencia los estados patológicos que revelan la podredumbre y la degradación de las sociedades llamadas a desaparecer.

Así desapareció la poderosa raza de los Faraones egipcios; así cayó para siempre la colosal grandeza del pueblo romano; así sucumbirán siempre los pueblos que desconozcan y desprecien las eternas leyes de toda vida.

La pasión por el lujo es signo de ignorancia y degradación moral: así como un hombre inteligente y moral no hará nunca alardes de sus riquezas, así tampoco las pueblos ilustrados y justos pueden entregarse a las ridículas ostentaciones de lo que brilla y deslumbra solo por la superficie.

LUIS UMBERT

## Ayuntamiento de Tortosa

Situación de Caja y operaciones varias realizadas el día de 20 Mayo

INGRESOS	
Existencia del día anterior	22.449'04
Mercado día 20	560'30
Matadero » 19	211'39
Arbitros M. 20	2.983'05
Cementerios	215'00
Total ingresos	26.418'78
PAGOS	
Jornales 8 a 13 mayo	70'00
Transporte carnes	198'00
Limpiar solar antigua Lonja	420'00
Calles Ciudad	112'50
Cantina escolar E. Merced,	193'50
Construcción Lonja	210'00
Limpieza Parque	700'00
J. Jardí servicio limpieza 14 a 20 actual	15'00
J. Pral. Industrial Tarragona aferición pesas Matadero	176'00
» » » » » Mercado.	18'13
M Subirats, gastos menores Mercado	82'35
P. Plá, su haber marzo 1933	250'00
Nómina Matadero	609'58
» Mercado	1.004'98
Total pagos.	4.060'04
Existencia según arqueos:	
En metálico Cte. Banco España	5.127'36
» en Caja	2.188'10
En papel pendiente de justificación	10.310'28
Nóminas incompletas.	4.733'00
Total igual a los ingresos	26.418'78

# ¡GRAN OPORTUNIDAD!

Pueden adquirirse a muy buenos precios y con facilidades de pago, distintos modelos de

Coches y Camiones **CHEVROLET**

4 y 6 cilindros, RECONSTRUIDOS, que garantizamos como nuevos  
Omnibus FIAT espléndidamente carrozado de nuevo para el comprador. Ofrecemos pruebas sin ningún compromiso. Visítenos hoy mismo

**GARAGE CERVERA** - Cervantes, 27 - Tel. 58 - **TORTOSA**

